

EVENTI

Stage di pizzica-pizzica a cura di Anna Cinzia Villani

La *pizzica - pizzica* è sicuramente l'aspetto più conosciuto della tradizione salentina e, tra le danze del Sud, quella che attira in modo particolare l'attenzione di tutti gli appassionati. Come in tutte le culture popolari alla musica, e di conseguenza alla danza, erano affidate delle funzioni sociali ben precise che purtroppo col tempo sono andate quasi del tutto dimenticate; nuovi modelli di vita infatti, ci hanno allontanati dai ritmi e dalla mentalità delle società arcaiche e proprio sulla conoscenza del mondo contadino si basa la preparazione di **Anna Cinzia Villani**. La brava cantante salentina sarà quindi la protagonista di questo stage che, riproponendo le abitudini delle civiltà rurali in relazione alla musica, introdurrà i partecipanti al fenomeno del *tarantismo*, del rito della *danza - scherma* e l'insegnamento dei passi della *pizzica - pizzica*.

1 ottobre - Auditorium FLOG (Firenze)

MusicAfrica

Lezione-concerto sulla musica africana con Gabin Dabiré

L'iniziativa nasce per favorire l'integrazione sociale attraverso il linguaggio della musica e allo stesso tempo per far conoscere ai ragazzi italiani e stranieri culture e tradizioni spesso molto differenti dalle loro. Il progetto si inserisce nel contesto di una realtà sempre più multietnica cercando di lavorare sia sul mantenimento dell'identità culturale d'origine, sia sullo scambio e la conoscenza reciproca. Le lezioni-concerto saranno tenute dal cantante, musicista e compositore burkinabé Gabin Dabiré.

26 ottobre - Teatro Dante (Campi B.)
27 ottobre - Auditorium FLOG (Firenze)

Immagini & Suoni del Mondo Festival del Film Etnomusicale

È possibile racchiudere i suoni del mondo in una pellicola? Il Festival del film etnomusicale intende portare le musiche del mondo al cinema, proponendo un viaggio attraverso universi sonori diversi e lontani, ma oggi sempre più vicini a noi. Il programma completo su: www.multiculti.it

31 ottobre / 02 novembre - Cinema Odeon (Firenze)

to image - www.forimage.it

Organizzazione e Produzione
Centro Flog Tradizioni Popolari
Via M. Mercati 24/B Firenze
tel. 055. 46.28.714 - fax 055.486953
www.flog.it - www.musicadeipopoli.com
centroflog@musicadeipopoli.com

Ingresso concerti:
€ 12 - € 10 (2,3,8,24 ottobre)
€ 15 - € 12 (15,16,23,30 ottobre)
Riduzioni under 12, over 65, studenti universitari
Prevedite presso:
Box Office (Via delle Vecchie Carceri, 1 - Firenze,
presso il complesso de LE MURATE
tel. 055. 21.08.04)
Biglietti un'ora prima dei concerti presso:
Auditorium FLOG (Via M. Mercati 24/b - Firenze)

I POSTI NON SONO NUMERATI

MUSICA DEL POPOLI
XXXV Edizione

MUSICHE MIGRANTI

2 - 30 Ottobre 2010

Firenze

www.musicadeipopoli.com



PROGRAMMA

sabato 2 ottobre Auditorium Flog
"Il RI-MORSO DELLA TARANTA"
con Anna Cinzia Villani, Enza Pagliara,
Core de Villani e Mascarimiri (Italia) 

domenica 3 ottobre Auditorium Flog
BALLAKÉ SISSOKO &
VINCENT SEGAL (Mali/Francia) 

venerdì 8 ottobre Auditorium Flog
ETTA SCOLLO (Italia) 

venerdì 15 ottobre Auditorium Flog
MAFALDA ARNAUTH (Portogallo) 

sabato 16 ottobre Teatro Dante (Campi B.)
GRANDE ORCHESTRA DI TANGO
di MOSALINI (Argentina) 

sabato 23 ottobre Auditorium Flog
FRESU, GALLIANO, LUNGGREN
(Italia/Francia/Svezia) 

domenica 24 ottobre Auditorium Flog
SVÄNG (Finlandia) 

sabato 30 ottobre Auditorium Flog
LA 33 (Colombia) 

Auditorium Flog via M. Mercati, 24/B Firenze
Teatro Dante p.zza Dante, 23 Campi Bisenzio

INIZIO SPETTACOLI ORE 21,30
Prevedite Box Office tel. 055. 21.08.04

Organizzazione e Produzione
F.L.O.G. / Centro Flog Tradizioni Popolari
Via M. Mercati 24/B Firenze
tel. / fax 055. 46.28.714
centroflog@musicadeipopoli.com



Con il patrocinio del
Ministero degli Affari Esteri

in collaborazione con



sabato 2 ottobre AUDITORIUM FLOG

“Il ri-morso della taranta”

con **ANNA CINZIA VILLANI, ENZA PAGLIARA, CORE DE VILLANI**
e **MASCARIMIRI** (Italia)

Una serata dedicata al “neo-tarantismo”, a cinquant'anni dalla pubblicazione del famoso saggio di Ernesto De Martino “*La terra del rimorso*”. ENZA PAGLIARA e ANNA CINZIA VILLANI sono due tra le voci più prestigiose e intense della riproposta musicale salentina. La loro vocalità, dallo stile “antico”, restituisce l'autenticità del suono tradizionale, in cui il canto segna il rapporto vivo con la memoria del passato. I musicisti di CORE DI VILLANI portano avanti la ricerca di canti e danze ancora vitali fino a pochi anni fa e che costituivano l'unica fonte spontanea di intrattenimento delle genti salentine. I MASCARIMIRI inaugurano invece un nuovo percorso musicale definito “tradinnovazione”, dove la *pizzica* tradizionale cambia aspetto ispirandosi alle sonorità della musica techno.



domenica 3 ottobre AUDITORIUM FLOG

BALLAKE' SISSOKO & VINCENT SEGAL (Mali/Francia)

Un incontro straordinario tra due musicisti che, provenendo da esperienze diversissime, quasi opposte, si integrano alla perfezione. La tradizione del griot di Sissoko e la formazione classica di Segal dialogano in modo sublime, producendo una sintesi musicale che è nettare per le orecchie. La capacità di trasformare e plasmare il significato storico dei loro strumenti e delle rispettive culture di provenienza ha consentito che il rispettivo bagaglio culturale fosse una ricchezza da portarsi appresso nel viaggio intrapreso per soddisfare un'innata sete di conoscenza.



venerdì 8 ottobre AUDITORIUM FLOG

ETTA SCOLLO (Italia)
“Il Fiore Splendente”

“Il Fiore Splendente” è un progetto poetico/musicale della cantante catanese Etta Scollo ispirato all' "Antologia dei poeti arabi di Sicilia" curata da Francesca Maria Corrao. Lo studio è dedicato al tema dei poeti arabi che in Sicilia vissero e scrissero tra il IX e XII sec come Ibn Hamdis (1052 - 1132). Si tratta di una poesia onirica e lussureggiante quanto raffinata, che parla dell'amore per una Sicilia bellissima, del profumo dei giardini di cui ci giunge oggi solo un vago ricordo, e della sofferenza, del rimpianto per la perdita di queste magiche atmosfere; **Etta Scollo** trasmette, lungo un ponte immaginario steso tra passato e presente, i sentimenti di questi poeti: quelle *"immagini così lontane da sembrare illusioni (che) eppure sbocciano come fiori tra la maglia di versi di quell'epoca"*.



venerdì 15 ottobre AUDITORIUM FLOG

MAFALDA ARNAUTH (Portogallo)

Mafalda Arnauth è l'astro nascente del *fado* portoghese. Con la freschezza caratteristica di una voce giovane e pulita, Mafalda cattura il pubblico prima con la spontaneità del suo canto, poi con i ricordi evocati dalle canzoni della tradizione lusitana, e infine con le composizioni proposte, che rivelano la sua profonda sensibilità.

Il *fado* di Mafalda si allontana dai temi consueti della fatalità, la cattiva sorte e l'ombra; i testi non trattano di amori disperati e neppure di tragiche storie legate al rapporto d'amore e odio con l'oceano, portatore di fortune e disgrazie per le famiglie dei marinai portoghesi, ma offrono grande spazio all'amore come momento di liberazione e di felicità.



sabato 16 ottobre TEATRO DANTE (Campi B.)

GRANDE ORCHESTRA DI TANGO di MOSALINI (Argentina)
in collaborazione con il Comune di Campi Bisenzio

Juan Jose Mosalini, consolidata la sua fama quale ambasciatore più rappresentativo del tango, è tra i rari bandoneonisti capaci di farlo rivivere in tutte le sue espressioni, dalle origini alla contemporaneità. Iniziato al bandoneon e alla musica popolare argentina dal padre, a 17 anni era già un professionista arrivato a collaborare con le più grandi orchestre e i migliori solisti del suo Paese tra i quali José Basso, Astor Piazzolla e Osvaldo Pugliese. Trasferitosi in Francia, ha fondato la **Grande Orchestra di Tango**, un progetto di forte impatto musicale ed emotivo dove il canto, la danza e la musica si fondono in un irresistibile vortice.



sabato 23 ottobre AUDITORIUM FLOG

P. FRESU, R. GALLIANO, J. LUNDGREN (Italia/Francia/Svezia)
“Mare Nostrum” in collaborazione con **Eventi Music Pool**

Lo straordinario trio di “Mare Nostrum” nasce dalla collaborazione fra musicisti di grande valore: il trombettista italiano **Paolo Fresu**, il fisarmonicista francese **Richard Galliano** ed il pianista svedese **Jan Lundgren**. Il percorso comune scelto dai tre è evocativo di una melodia, in particolare quella mediterranea, che ricrea una musica magica ed evocativa in grado di assemblare tracce tra le più disparate e sorprendenti, dagli echi delle canzoni francesi di Charles Trenet ai brani tradizionali svedesi, dal tango di Astor Piazzolla al barocco italiano di Monteverdi. Tutte queste ispirazioni sono tenute insieme dall'abilità musicale non comune dei protagonisti, che si avventurano per i tanti sentieri musicali con la sensibilità dei cantastorie, coinvolgendo gli ascoltatori nel loro affascinante racconto sonoro.



domenica 24 ottobre AUDITORIUM FLOG

SVÄNG (Finlandia)

Fenomenale quartetto di armoniche! **Jouko Kyhälä, Eero Grundström, Pasi Leino** e **Eero Turkka** armati di un piccolo strumento come l'armonica a bocca stanno entusiasmando il pubblico di tutta Europa con live travolgenti e spettacolari. Il loro secondo album “*Jarrutä*” (2008) è stato accolto con grande entusiasmo proiettando gli **Sväng** tra i gruppi migliori della world music. Con un repertorio del tutto originale la formazione propone nuove sonorità e capacità espressive di assoluta freschezza. L'arrivo sulle scene di **Sväng** ha portato a ridefinire nuove possibilità creative per questo strumento che, combinate ad un livello tecnico virtuosistico, fanno di questa proposta un appuntamento da non perdere.



sabato 30 ottobre

AUDITORIUM FLOG
La 33 (Colombia)

Una delle orchestre più frizzanti e vivaci nell'ambito della musica salsa, **La 33** si è formata nel 2002 nel quartiere bogotano di Teusaquillo, più precisamente nella calle 33 da cui hanno preso il nome. Qualcuno ha descritto **La 33** come “Los rockeros de la salsa”, per la loro versatilità, la forza che sprigionano sul palcoscenico, la messa in scena giovane e urbana e per la loro capacità di combinarsi vorticosamente con il jazz, il folklore colombiano e il sound della *salsa* di New York degli anni 70. L'orchestra **La 33** è considerata oggi la migliore band di *salsa* di Bogotà e nel resto della Colombia ed è senza dubbio una delle proposte più esplosive del momento.

